

## CONVENIO MARCO DE COOPERACIÓN ENTRE EL INSTITUTO NACIONAL DE TECNOLOGÍA, NORMALIZACIÓN Y METROLOGÍA (INTN) Y LA DIRECCIÓN DEL SERVICIO GEOGRÁFICO MILITAR (DISERGEMIL).

En la ciudad de Asunción, capital de la República del Paraguay, a los 21.....días del mes de agosto del 2025, por una parte, el **INSTITUTO NACIONAL DE TECNOLOGÍA, NORMALIZACIÓN Y METROLOGÍA** en adelante **INTN**, representado en este acto por la Directora General, **ING. LIRA ROSSANA GIMÉNEZ GIMÉNEZ**, con C.I N° 915.693, designada en el cargo por Decreto N° 53 del 17 de agosto de 2023, con domicilio en la Avenida Artigas 3973 y Gral. Roa de esta capital, y por la otra la **DIRECCIÓN DEL GEOGRÁFICO MILITAR**, en adelante **DISERGEMIL**, representado por el **Cnel. DCEM ADOLFO LUIS FLEITAS RAMIREZ**, con C.I N° 1.357.334 designado en el cargo por **Orden General N° 129 de fecha 11 de JULIO de 2025**, con domicilio la Avenida Artigas 920 casi Perú de esta capital, convienen en suscribir el presente Convenio Marco de Cooperación, el cual se regirá por las siguientes cláusulas y condiciones:

### ANTECEDENTES

Que el **INSTITUTO NACIONAL DE TECNOLOGIA, NORMALIZACION Y METROLOGIA (INTN)**, entidad pública, autárquica y descentralizada con personería jurídica propia y jurisdicción en todo el territorio paraguayo, creada por la Ley N° 862/63 y reorganizada por la Ley N° 2.575/05.

Entidad encargada de apoyar la mejora de la calidad, la productividad y la certificación de conformidad de los productos nacionales, con las normas técnicas, de manera a fortalecer el desarrollo económico y social del país mediante sus organismos técnicos: Organismo Nacional de Certificación (ONC), Organismo Nacional de Metrología (ONM), Organismo Nacional de Normalización (ONN), Organismo Nacional de Inspección (ONI), Organismo de Investigación y Asistencia Tecnológica (OIAT) y la Dirección de Seguridad Eléctrica (DSE).

El **INTN** es responsable de la implementación y funcionamiento del Sistema Nacional de Metrología, en cumplimiento de la Ley N° 937/82 "Metrología" y su Decreto Reglamentario N° 1.988/99, mediante el Organismo Nacional de Metrología. Y por el Decreto N° 15.552/96 actúa como Organismo Nacional de Certificación, para otorgar la certificación de productos, sistemas y servicios.

El **INTN** tiene como Misión: *"Contribuir al desarrollo del país y bienestar de la sociedad mediante la normalización, metrología, investigación, reglamentación, asistencia técnica, ensayos, inspección y certificación".*

El **INTN** tiene como Visión: *"Ser una institución innovadora y competitiva, reconocida nacional e internacionalmente".*



## CONVENIO MARCO DE COOPERACIÓN ENTRE EL INSTITUTO NACIONAL DE TECNOLOGÍA, NORMALIZACIÓN Y METROLOGÍA (INTN) Y LA DIRECCIÓN DEL SERVICIO GEOGRÁFICO MILITAR (DISERGEMIL).

Que la **DISERGEMIL**, por Decreto N° 7.340 del Poder Ejecutivo de fecha 14 de junio de 1941 se crea el Instituto Geográfico Militar, dependiente del Ministerio de Guerra y Marina Ministerio de Defensa Nacional.

Posteriormente por Ley N° 832, Art. N° 119 de fecha 25 de noviembre de 1980, pasa a integrar el Comando Logístico con el nombre de DIRECCION DEL SERVICIO GEOGRAFICOMILITAR Ley N° 9, Decreto 14.923 que dispone el levantamiento de la carta topográfica del país, en su Art. 1° dice: La **DISERGEMIL** es el organismo oficial a cuyo cargo está todo lo que concierne a la geografía, levantamiento y confección de cartas del territorio de la República.

La **DISERGEMIL** tiene como Misión: *"Ejecutar los trabajos Astronómicos, Geodésicos, Topográficos, Fotogramétricos y Cartográficos para la confección de la carta general del Territorio de la República"*.

La **DISERGEMIL** tiene como Visión: *Ser un referente nacional en la generación de información geográfica y constituir un servicio de información técnico permanente en toda la Geografía y Cartografía de territorio Nacional"*.

### CLÁUSULA PRIMERA: *del OBJETO del CONVENIO*

El presente Convenio Marco tiene por objeto establecer las obligaciones y responsabilidades de las partes para la instauración de la cooperación interinstitucional, así como las bases para un desarrollo eficaz y eficiente en la implementación de programas y proyectos de carácter social, tecnológico, profesional y de cualquier otro tenor de interés común para el INTN y la **DISERGEMIL**.

### CLÁUSULA SEGUNDA: *de las ACTIVIDADES*

El presente Convenio Marco facilitará, entre otras, las siguientes acciones:

- a. La ejecución de actividades conjuntas, conforme a las condiciones que sean previamente establecidas, los recursos disponibles para el efecto y según el alcance acordado entre las partes.
- b. La elaboración, presentación y realización conjunta de proyectos que faciliten el logro de los objetivos del presente Convenio, definiendo las responsabilidades individuales de las partes.
- c. La búsqueda de fuentes de financiación que apoyen la elaboración y ejecución de los proyectos de interés común.
- d. La cooperación recíproca en la ejecución operativa de Agendas de Trabajo aprobada entre las partes, para el cumplimiento de los compromisos establecidos.



## CONVENIO MARCO DE COOPERACIÓN ENTRE EL INSTITUTO NACIONAL DE TECNOLOGÍA, NORMALIZACIÓN Y METROLOGÍA (INTN) Y LA DIRECCIÓN DEL SERVICIO GEOGRÁFICO MILITAR (DISERGEMIL).

- e. La transferencia de conocimientos, el intercambio y la difusión de datos, informaciones y experiencias, producto del presente Convenio Marco, respetando los derechos intelectuales y de confidencialidad.
- f. Elaboración, presentación y ejecución de proyectos de investigación, buscando de manera conjunta fuentes de financiación a nivel nacional e internacional.
- g. La suscripción de Acuerdos Específicos y Contrato de Servicios, cuando fuere pertinente, en el marco de las normativas vigentes.

Se podrán ejecutar actividades no especificadas en el presente Convenio Marco siempre y cuando las mismas sean debidamente aprobadas y documentadas por las partes.

No forman parte del presente Convenio Marco, los servicios técnicos arancelados realizados por el INTN (toma de muestras, análisis, inspección, calibraciones, certificación de productos, personas, sistemas de gestión de la calidad, entre otros), No se presume la gratuidad de los servicios salvo autorización, caso por caso, de la Máxima Autoridad Institucional.

### **CLÁUSULA TERCERA: de los ACUERDOS ESPECÍFICOS y CONTRATOS DE SERVICIOS y su EJECUCIÓN**

La ejecución de las actividades mencionadas en la CLÁUSULA SEGUNDA, deberán estar plasmadas en Acuerdos Específicos y/o Contrato de Servicios acordados por las partes, que se celebrarán en cada oportunidad que se precise.

En los Acuerdos Específicos y/o Contrato de Servicios, las partes deberán establecer los recursos humanos, materiales y financieros necesarios para su ejecución.

Las partes, de común acuerdo podrán solicitar la participación de terceros para colaborar en el financiamiento, ejecución, coordinación, seguimiento y evaluación de los programas y/o proyectos relacionados en el marco de este Convenio, mediante la suscripción de una Adenda firmada por todas las partes involucradas.

Los funcionarios de la **DISERGEMIL** y del **INTN**, involucrados en las diversas actividades previstas en el marco del presente Convenio, no generarán ningún tipo de vinculación laboral entre los mismos quedando a cargo exclusivo de cada PARTE la responsabilidad íntegra en lo que se refiere a los derechos de los empleados o funcionarios dependientes de cada una. En toda circunstancia o hecho que tenga relación con este instrumento, las partes mantendrán la individualidad y autonomía de



## CONVENIO MARCO DE COOPERACIÓN ENTRE EL INSTITUTO NACIONAL DE TECNOLOGÍA, NORMALIZACIÓN Y METROLOGÍA (INTN) Y LA DIRECCIÓN DEL SERVICIO GEOGRÁFICO MILITAR (DISERGEMIL).

sus respectivas estructuras técnicas y administrativas y asumirán particularmente en consecuencia, las responsabilidades consiguientes.

### CLÁUSULA CUARTA: *de las MODIFICACIONES*

Las modificaciones al presente Convenio Marco solo podrán realizarse de común acuerdo y por escrito. Los instrumentos en los cuales consten las modificaciones realizadas se reglamentarán mediante adendas al presente Convenio Marco y formarán parte de este.

### CLÁUSULA QUINTA: *de la CONFIDENCIALIDAD y PUBLICIDAD*

Las partes deberán guardar la debida confidencialidad de cualquier información relacionada a los aspectos institucionales de la otra parte, así como de cuestiones didácticas, programáticas u organizativas que lleguen a su conocimiento en virtud del presente Convenio Marco.

### CLÁUSULA SEXTA: *de las DIVERGENCIAS*

Ante cualquier divergencia, las partes acuerdan someterse a negociaciones directas, en forma amistosa, sobre la base de las reglas de la buena fe y procurando, para el efecto, la máxima colaboración para la solución de las diferencias.

### CLÁUSULA SÉPTIMA: *de las COMUNICACIONES entre las PARTES*

Toda comunicación o notificación relacionada con el presente Convenio Marco tendrá validez jurídica, solamente cuando fuera hecha por escrito y remitida a los domicilios señalados en el presente documento y dirigidas a:

#### ▪ Por INTN:

- Mesa de Entrada, Correo institucional: [intn@intn.gov.py](mailto:intn@intn.gov.py).
- Dependencia: Unidad Técnica de Cooperación y Relaciones Nacionales e Internacionales (UTCO), Correo: [secutco@intn.gov.py](mailto:secutco@intn.gov.py).
- Teléfono: (021) 288 6000 interno 1806.
- Dirección: Avenida. Artigas N° 3973-Asunción - Paraguay

#### ▪ Por DISERGEMIL:

- Mesa de Entrada, correo institucional: [disergemil@ffmm.mil.py](mailto:disergemil@ffmm.mil.py)
- Dependencia: dpto. Técnico correo: [dptotecnico.disergemil@gmail.com](mailto:dptotecnico.disergemil@gmail.com)
- N° de contacto: 0974.783.777
- Dirección: Avenida Artigas 920 casi Perú-Asunción – Paraguay



**CONVENIO MARCO DE COOPERACIÓN ENTRE EL INSTITUTO NACIONAL DE  
TECNOLOGÍA, NORMALIZACIÓN Y METROLOGÍA (INTN) Y LA DIRECCIÓN DEL  
SERVICIO GEOGRÁFICO MILITAR (DISERGEMIL).**

**CLÁUSULA OCTAVA: de la IMPOSIBILIDAD DE CESION**

El presente Convenio Marco, los derechos y beneficios que pudieran emerger del mismo, no podrán ser cedidos total o parcialmente a terceros por ninguna de las partes, salvo autorización escrita y expresamente adoptada de común acuerdo.

**CLÁUSULA NOVENA: de la VIGENCIA, RESCISIÓN Y RENOVACIÓN**

El presente Convenio Marco entrará en vigor a partir de la fecha de su suscripción y tendrá una duración de 3 (tres) años. Podrá ser cancelado de común acuerdo o unilateralmente por cualquiera de las partes, en cualquier momento, previa comunicación escrita a la otra, con 60 (sesenta) días de antelación. En tal caso, las actividades en curso proseguirán hasta su conclusión.

La vigencia del presente Convenio Marco podrá ser prorrogada, previa presentación por escrito del pedido de renovación por cualquiera de las partes. No se presume la renovación automática.

**EN FE de lo acordado, las partes firman el presente CONVENIO MARCO en 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un único efecto.**

  
ADOLFO LUIS FLEITAS RAMIREZ  
Cnel. DCEM - Director  
DISERGEMIL

  
Ing. LIRA ROSSANAGIMENEZG.  
Directora General

